

Declaração de Princípios

Declaración de Principios

1. A Aliança Intercontinental de Gestão do Desporto (AIGD) constitui-se como uma rede intercontinental de contactos entre entidades e pessoas individuais, com características informais, cuja missão é aglutinar e difundir informações e saberes que afirmem e desenvolvam a Gestão do Desporto.
 1. *La Alianza Intercontinental de Gestión do Desporto (AIGD) se constituye como una red intercontinental de contactos entre entidades y personas individuales, con características informales, cuya misión es reunir y difundir conocimientos e informaciones para afirmar y desarrollar la Gestión Deportiva.*
2. A AIGD desenvolve sua acção de acordo com os princípios da igualdade, da independência e da democraticidade, e é independente dos Estados, dos partidos políticos e das religiões.
 2. *La AIGD desarrolla su acción de acuerdo a los principios de igualdad, independencia y democracia, y es independiente de Estados, partidos políticos y religiones.*
3. A AIGD configura-se como uma plataforma mundial de cooperação e intermediação entre aqueles que procedem à sua adesão pela via do seu endereço electrónico.
 3. *La AIGD se configura como una plataforma mundial de cooperación e intermediación entre aquellos adheridos mediante su correo electrónico.*
4. A plataforma digital da AIGD constituiu-se a partir da iniciativa do Gabinete de Gestão Desportiva da FADE.UP que assegura a sua gestão regular, sendo possível a sua transmissão para futuros interessados cuja capacidade seja reconhecida pelo grupo de fundadores da AIGD (Maputo, Março de 2010).
 4. *La plataforma digital de la AIGD se constituyo a partir de la iniciática del Gabinete de Gestión Deportiva de la FADE.UP que asegura su control regular, siendo posible su transmisión para futuros interesados cuya capacidad sea reconocida por el grupo de fundadores de la AIGD (Maputo , Marzo de 2010).*
5. Os objectivos da AIGD são:

- Criar uma plataforma para o intercâmbio de informações, experiências e conhecimentos (técnicos e académicos) entre toda comunidade AIGD.
- Fomentar e facilitar as relações de cooperação entre países de língua portuguesa e espanhola.
- Estabelecer vínculos pessoais e Institucionais entre os Gestores e as Associações de Gestão Desportiva nos 5 continentes.
- Fomentar a criação de grupos de estudo e investigação com base nas relações criadas na plataforma AIGD.
- Permitir e promover a integração e o trabalho conjunto no marco de uma estratégia de internacionalização.

5. *Los objetivos de la AIGD son:*

- *Crear una plataforma para el intercambio de conocimientos, experiencias y acontecimientos (técnicos y académicos) entre toda la comunidad AIGD.*
- *Fomentar y facilitar las relaciones de cooperación entre países de lengua portuguesa y española.*
- *Establecer vínculos personales e Institucionales entre los Gestores y las Asociaciones de Gestión Deportiva en los 5 continentes.*
- *Fomentar la creación de grupos de estudio e investigación con base en las relaciones creadas en la plataforma AIGD.*
- *Permitir y promover la integración y el trabajo conjunto en el marco de una estrategia de internacionalización.*

6. A AIGD coordenará os interesses e iniciativas dos seus aderentes, no respeito pela autonomia e independência de cada um, tendo por fins essenciais a promoção e o desenvolvimento da gestão do desporto e do desporto em geral.

6. *La AIGD coordinará los intereses e iniciativas de sus adherentes, en el respeto por la autonomía e independencia de cada uno, teniendo por propósito esencial la promoción y el desarrollo de la gestión deportiva y del deporte en general.*

Maputo, ____ de Março de 2010.

Maputo, ____ de Marzo de 2010.

Os fundadores da AIGD:

Los fundadores de la AIGD: